

更美的生命 17 - 耶和華是我的得勝 (大衛 2)

Higher Life 17 - Jehovah is my Victory (David 2)

18-19/11/2017

撒下 17:1-47

1 Samuel 17:47

張德明 Edmund Cheung

引言 Introduction

大衛面對哥利亞 David vs Goliath

哥利亞 - 9呎9吋高, 武器125磅

Goliath - 9' 9" tall man with armor weighing 125lbs

「大衛問站在旁邊的人說：「有人殺這非利士人，除掉以色列人的恥辱，怎樣待他呢？這未受割禮的非利士人是誰呢？竟敢向永生神的軍隊罵陣嗎？」(撒下17:26)

"David asked the men standing near him, "What will be done for the man who kills this Philistine and removes this disgrace from Israel? Who is this uncircumcised Philistine that he should defy the armies of the living God?" (1Sam 17:26 NIV)

「大衛對非利士人說：「你來攻擊我，是靠著刀槍和銅戟；我來攻擊你，是靠著萬軍之耶和華的名，就是你所怒罵帶領以色列軍隊的神。」(撒下17:45)

"David said to the Philistine, "You come against me with sword and spear and javelin, but I come against you in the name of the LORD Almighty, the God of the armies of Israel, whom you have defied." (1Sam 17:45 NIV)

「又使這眾人知道耶和華使人得勝，不是用刀用槍，因為爭戰的勝敗全在乎耶和華。他必將你們交在我們手裡。」(撒下17:47)

“All those gathered here will know that it is not by sword or spear that the LORD saves; for the battle is the LORD's, and he will give all of you into our hands.” (1 Sam 17:47 NIV)

The “giants” before us :

我們面對的巨人:

- 無法獲取的分數 *Grades or scores we can't make*
- 無法清繳的賬單 *Bills we can't pay*
- 無法化解的衝突 *Conflict we can't resolve*
- 無法取悅的人情 *People we can't please*
- 無法承受的壓力 *The pressure we can't endure*
- 無法抵禦的試探 *Temptation we can't resist*
- 無法擺脫的過去 *A past we can't escape*
- 無法面對的將來 *A future we can't face*

得勝心中的巨人 Overcome the inner Giant!

大衛得勝的竅門

The clue of David' s victory over the giant:

如何勝過前面的巨人HOW TO OVERCOME THE GIANT

#1. 望著上帝，不是望著困難Focus on God, not on the Problem

大衛沒有將“巨人”放在眼內，他只將上帝放在眼內

David never mentioned the name of that giant, just called him “this Philistine”

「大衛問站在旁邊的人說：「有人殺這非利士人，除掉以色列人的恥辱，怎樣待他呢？這未受割禮的非利士人是誰呢？竟敢向永生神的軍隊罵陣嗎？」(撒17:26)

“David asked the men standing near him, “What will be done for the man who kills this Philistine and removes this disgrace from Israel? Who is this uncircumcised Philistine that he should defy the armies of the living God?”(1Sam 17:26)

But David nine times mentioned the name of God.

大衛卻九次提及耶和華的名號！(v. 36,37,45,46,47)

v. 26 ,36— “永生神的軍隊” “the armies of the living God”

v. 45

「大衛對非利士人說：「你來攻擊我，是靠著刀槍和銅戟；我來攻擊你，是靠著萬軍之耶和華的名，就是你所怒罵帶領以色列軍隊的神。」(撒17:45)

“David said to the Philistine, “You come against me with sword and spear and javelin, but I come against you in the name of the LORD Almighty, the God of the armies of Israel, whom you have defied.”(1Sam 17:45)

v. 46

「今日耶和華必將你交在我手裡。我必殺你，斬你的頭，又將非利士軍兵的屍首給空中的飛鳥、地上的野獸吃，使普天下的人都知道以色列中有神」(撒17:46)

“This day the LORD will deliver you into my hands, and I'll strike you down and cut off your head. This very day I will give the carcasses of the

Philistine army to the birds and the wild animals, and the whole world will know that there is a God in Israel.”(1Sam 17:46)

v. 47

「又使這眾人知道耶和華使人得勝，不是用刀用槍，因為爭戰的勝敗全在乎耶和華。他必將你們交在我們手裡。」(撒上17:47)

“All those gathered here will know that it is not by sword or spear that the LORD saves; for the battle is the LORD's, and he will give all of you into our hands.”(1Sam 17:47)

⇒ 定睛於主 Focus on God

#3 信靠上帝，不是信靠自己 Rely on God, not on us

(非利士人在迦特拿住大衛。那時，他作這金詩，交與伶長。)

「我倚靠神，必不懼怕。人能把我怎麼樣呢？」(詩56:11)

“in God I trust and am not afraid. What can man do to me?

”(Ps 56:11)

「有耶和華幫助我，我必不懼怕，人能把我怎麼樣呢？」(詩118:6)

“The LORD is with me; he is my helper. I look in triumph on my enemies.”(Ps 118:6)

「人非有信，就不能得神的喜悅；因為到神面前來的人必須信有神，且信他賞賜那尋求他的人。」(來11:6)

“And without faith it is impossible to please God, because anyone who comes to him must believe that he exists and that he rewards those who earnestly seek him.”(Heb 11:6)

「求他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，叫你們心裡的力量剛強起來」

(弗3:16)

“I pray that out of his glorious riches he may strengthen you with power through his Spirit in your inner being, “(Eph 3:16)

「我若不信在活人之地得見耶和華的恩惠，就早已喪膽了。」(詩 27:13)

“I would have lost heart, unless I had believed That I would see the goodness of the LORD In the land of the living.” (Psa 27:13 NKJV)

=》 The Lord is my Shepherd, I Shall Fear no Evil

耶和華是我的牧者，我必不怕遭害

#2. 聽從上帝，不是聽從世界 Submit to God, not to the World

神與你同在的條件—遵行神的旨意

condition of the presence of God , do the Will of God

「既廢了掃羅，就選立大衛作他們的王，又為他作見證說：『我尋得耶西的兒子大衛，他是合我心意的人，凡事要遵行我的旨意。』(徒13:22)

“... 'I have found David son of Jesse, a man after my own heart; he will do everything I want him to do.' “(Ac 13:22)

「不要丟棄我，使我離開你的面；不要從我收回你的聖靈。」(詩 51:11)

「求你使我仍得救恩之樂，賜我樂意的靈扶持我，」(詩 51:12)

“Do not cast me from your presence or take your Holy Spirit from me.” (Ps 51:11)

“Restore to me the joy of your salvation and grant me a willing spirit, to sustain me.”(Ps 51:12)

跟隨基督 Follow the Shepherd

「我雖然行過死蔭的幽谷，也不怕遭害，因為你與我同在，你的杖，你的杆都安慰我。」（詩 23：1）

“Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; For You are with me; Your rod and Your staff, they comfort me.” (Ps 23:4)

傳揚福音 Preach the Gospel

「有我與你同在，必沒有人下手害你，因為在這城裡我有許多的百姓。」
(徒 18:10)

“For I am with you, and no one is going to attack and harm you, because I have many people in this city.” (Ac 18:10)

「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗（或作：給他們施洗，歸於父、子、聖靈的名）。」（太 28:19）

「凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」（太 28:20）

“Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit,” (Mat 28:19)

“and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age.” (Mat 28:20)

結語 CONCLUSION

如何克服心中的巨人: 信心

How to overcome the inner giant: faith

- 望著上帝，不是望著難題 Focus on God, not on the problem
- 依靠上帝，不是依靠自己 Rely on God, not on us
- 聽從上帝，不是聽從世界 Submit to God, not to the world

You can conquer your Goliath, and you don't need five stones. *You only need one stone, and that stone has a name—Jesus.*

He is there to lift you up, to support you, to carry you over storms and raging waters.

Responding Song 回應歌：〈叫我抬起頭的神〉/ “He is Stronger”

背經：

詩 23:1 "耶和華是我的牧者，我必不至缺乏。" (Ps 23:1)

問題討論：

經文：

詩 23:1 "耶和華是我的牧者，我必不至缺乏。" (Ps 23:1)

1. 巨人哥利亞有甚麼特別？他有甚麼特徵？
2. 以色列民面對哥利亞，有甚麼反應？
3. 大衛面對哥利亞時，有何反應？
4. 哥利亞如何評價大衛？
5. 大衛有甚麼過人之處？他憑甚麼勝了巨人哥利亞？